



THE DAYBREAK

“Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi.”—Luke 1. 78.

VOL. XXIII

FOREST CITY, SO. DAK., MAY, 1908.

NO. 10

ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, - - - Editor

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wuwapi tokšu kin oga yewicakiciyapi ece Wi akenom (one year) on kašpapi yamni kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi wanji sam okise. Icupi šni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maša ana wanji qaiš nonpa owapi kin, mazaska cekiya. ANPAO KIN opeton okihipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne Agency, S. D.

Yawaxteya Cajeatapi Wotapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicoran wašte econ iyounpaštakapi kta wookihi yuha. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan otakiye wašte heca kta. Bišop waun kin eciyatanhan, taku ecamon onšpaša oyakapi qa taku bduotanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkita-wapi kin owasin Anpao kin icupi qa sanm wicaša tokeca wicauupi nin ecanmi.

W. H. HARE,
Yewicašipi Bishop

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

May wi.

1. St. Philip na St. James Taanpetu..... Sa
3. Easter iyohakab Anpetu Wakan inonpa..... Ska
10. Easter iyohakab Anpetu Wakan iyamni..... Ska
17. Easter iyohakab Anpetu Wakan itopa..... Ska
24. Easter iyohakab Anpetu Wakan (Rogation) izaptan..... Ska
25. 26. na 27 Rogation (Wacekiyapi) Anpetu..... To stan
28. Ascension Anpetu..... Ska
28. St. Andrew etan Provincial Chapter, Crow Creek ekta, St. John Baptist Tipi Wakan el muiciyapi kta
31. Ascension iyohakab Anpetu Wakan.. Ska

ABLEZA PO!

Tokata May wi kin ca wiyawapi 28, 29, 30, qa 31 hena ohna Conkicakse ekta Brotherhood of St. Andrew, Niobrara Deanery oñda-teya Proyincial Chapter un kin omni-ciye econ kta. Hecen Chap-

ter iyohi yamni kašniš uwicašipi kta. Qa hehan tuwe keceyaš en onahon u kta cin kinhan iyokipipi. May 27 itayeta kin ihuni wacanipi kta.

Qa nakun taku wanji yeksuyapi kta. Hekta June 15th 1906 Ihan-htonwan Owakpanni ekta Pro-vincial Chapter omni-ciye econ qon ehan decen wayuštampi, “Tohan Provincial Chapter kin omni-ciye econ kta eca, itokam tiyata oade-tka—Chapter—iyohi en tona Bro-therhood opapi caje owa yanke cin iyohi 10 cents, kašpapi wanji hda-juju kta, qa tukten omni-ciye kte cin yewicakiyapi, expenses on en unpi kta.” Wana Chapter tona mazaska duhapi Crow Creek, So. Dakota ekta yeya po, qaiš omni-ci-ye yau kin au po.

Edward Ashley

Provincial Chapter Itancan
Thomas Arrow
Secretary

ST. ANDREW SUNKAKICIYAPI KIN

Niobrara Deanery en Provincial Chapter un kin tokata Crow Creek Agency, S. D., ekta muiciyapi kte cin taku tona iwokdakapi kte cin dena ee:

1. Wocekiye woope kin he token yuecetupi he.

2. Woecon woope kin he token yuecetupi he.

3. Muiciyapi can en token woceki-ye eyepica he.

4. Watohantu can yuwitaya Wota-pi wakan icupi kta iyececa he.

5. Wicayusutapi opapi kte cin to-ken iwicaknipi kta he.

6. Tona Sunkakiciyapi opapi kin token econpi kta iyececa he.

7. Sunkakiciyapi wowaši tawa kin tona ee he.

William Holmes,
George D. Redowl,
Thomas Tuttle
Alfred Barker
John Rondell

Committee

Tokata Provincial Chapter mni-ci-yapi kte cin on, tona Sunkakici-yapi opapi kin iyohila wocekiye ihukuya owapi on wacekiciyapi wašte iblukean.

E. Ashley.

O Wakantanka Iyotan-wašaka, Waayatanin tona wicakapi wicalu-he cin Nitaniya wakan wicayaqu kta iwahowicayaye con, St. An-drew Sunkakiciyapi kin he lawašte kta on onšičiya iceunni-ci-yapi; nahan Provincial Chapter mni-ci-yapi kte cin on tawacin blesya, wowaštelake na wowašake woniya kin he wicaqu ye. Tona opapi kin woape wacinyanpi oglakapi kin he toketu tanin šni, tka ees sutaya yuzapi kta e wicayuwawa-ka ye, na akicita wašte iyecel, taku telika eša, walitakapi kta nuuwe; Jesus Christ Itancanunyanpi to-wašake kin eciyatanhan. Amen.

Tona le iyeniwajapi kin ableza piye!

Tokata June wi wiyawapi 2, 3, na 4, 1908, Wacekiya wicaša, Isan-yati, Ihanktonwan, Wakpipakšan, Sissetonwan, Conkicakse, Kulwi-caša, Holiwoju, na Inyanwoslatan-han kin Crow Creek Agency el ptayela wayawapi kta ca cici-yaotaninpi. Oyasın May wi-yawapi 30 itayetu ihunnipi kta.

Eya itokab St. Andrew Sunkaki-ci-yapi on Provincial Chapter omni-ciye econ kte cin tuwa el hi kta cin kin he hecetü. Tka wa-yawapi kta cin inikušepi kte šni e wojupi kin tanyan gluštan wacin piye.

E. Ashley,
Rural Dean.

Holiwoju ekta wacekiye wicaša wašte unpi kin etanhan wanji Rev. George D. Redowl eciyapi he April 8 he chan te. Feb. wi ihan-ke el woyazan wan on ignuhala yazan na tanyan šni kin on Minne-apolis ekta Okolakiciye wakan Owayazan tipi ekta ayapi. Iwašte na tanyan kta iyukecanpi tka ohan-keca ececa šni cankel ohanketa ie. Ieunhan Mrs. Mašipiya Iqta—tanksiye cin, Rev. Henry St. Clair

tawicu kici, na Rev. E. Ashley kici umpi. Tm kte conhan Can-šayapi makoce ekta lipayin kta cin keye hecel te cin ohakab Birch Cooley ekta ayapi na hel lapi. Wicaša kin le wašte na Okolakici-ye wakan el wacintankaya wowaši econ cankel wanna te cin on woi-yokišice nahan woiyotaniyeikiye tanka. Tawicu onšike on na on teliya waakipa kin on Wakantan-ka kicanpta nuuwe.

TAKUŠIŠI

Sissetonwan oyate kin mazaska 788.971 icupi kta wanna yuštampi keyapi. Mazaska kin lena Minne-sota el wokicize on gnušiwicakiya-pi qon he etanhan wicakiyuecetupi kin hee.

Senator Gamble eciyapi kin Bdewakanton na Walpekute kin is eya mazaska 1.500.000 icupi kta ca wicakicicuwa keyapi.

Ihanktonwan kin mazaska 12.000 icupi keyapi. Lehan lecel mazaska icupi kin on oyate kin lila wiyukecanpi, na tona icupi kin etanhan mazaska tipi el cin-aton kta e onge egnakapi wašte.

Inyan woslata na Holiwoju ma-koce oglaptapi tawapi kin etanhan okise kinin yuganpi kta wanna Congress yuštampi keyapi. Wiyo-lpeyata oicago kin etanhan, wiyo-biyanpatakiya 30 miles kipiya kapi, na Holiwoju tamakoco kin iwaziyata oicago kin etanhan ito-kalikiya 12 miles yuganpi kta. Wayawapi makoce tona yuganpi kin on aere iyohila mazaska nom sanpa okise icupi kta, tka unma kin on tokel wokajuju kta hecin-han tokeša wicaša yamni appraise —tokel kipi he yawa—yuštampi kta. Wicaša yamni kin le etan-han, Lakota woiyowaja yuha kin wanji kta, inonpa kin Indian Office etanhan kta, na iyamni kin he South Dakota etanhan Wašicun wan heca kta keyapi.

Lecala Wakpašica ekta Wašicun makoce wiyopekiciyapi na aere iyohila on mazaska 400 kamnapi.

Hehehe! Sissetonwan ekta wica-ša itomnupi na kicizapi ieunhan wanji Maza howašte eciyapi he ktepi.

THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY::: : EDITOR

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotanim-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacaptkiye nita-wa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon, maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin. Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayasi kta e onšiciya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte elango tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyece cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itebanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinca wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyoniyampi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicasa kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetu, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na malpiya ekta na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona econwicayasi kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotanim Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye ece cin nayahon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iceconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na miniakaštanpi kin icunhan waicahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiya ye, Ikcewicasa-wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayubomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonsila kin, Nicaje yatampi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Malpiya eciyatanhan hi kin he šiepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

OKOLAKICIYE WAKAN KIN ON WIWICAWANGAPI WAN.

Woonspe Tokaheya Judah Okilpapi kin.

W. Anpetu unkitawapi kin etanhan tona Wakantanka wakanla unšipi he.

A. Šakowin etanhan anpetu wanji.

W. Anpetu okilpa na wanji wakan tukte Wakantanka kahniğa he.

A. Išakowin kin, Sabbath eciyapi, Okilpapi he kapi.

W. Tokel on lecen eciyapi he. Wicoicage 2. o. 3

A. Ecin anpetu kin he ehan tohtani oyasin etanhan okilpa.

W. Judah oyate kin tokel Sabbath ohola wicaši he.

A. Lila hein. Ecin he ehan tuwe kaša icunhan wicohan econ kinhan ktepi kta. Hdi. 35. 2

W. Wooke kin le tohinni ognayan hecel econpi kin oyaka yo. Wicayawapi 15. 36

A. Sabbath anpetu icunhan wicaša wan canle iyeyapi na inyan on kinin ktepi.

W. Sabbath icunhan omniciye kta on Juda oyate wooke taku wicagupi he.

A. Anpetu išakowin otioyohi on omniciye wakan econwicaši.

W. Jesus Sabbath anpetu kin he ohola he.

A. Han. Tokel econ kin he Synagogue (Omniciye tipi) kin he til iyaye "ca Wowapi Wakan yawa kta inajin qon he."

Sunday Naiš Itancan Taanpetu kin

W. Anpetu wanji takte Christian wakanlapi he.

A. Anpetu-tokaheya kin, he Sunday eciyapi.

W. Anpetu išakowin kin anpetu tokaheya ee unkiyapi kta, tokiyatanhan wookihi unyuhapi he.

A. Wahošiye Wakan tawookihi na tohanpi kin: na omaka oyasin el Okolakiciye Wakan ohanye cin he eciyatanhan.

W. Sunday anpetu kin el, Christian okilpapi na oholapi kta e tokeca kağapi he.

A. Ecin anpetu tokaheya icunhan, Christ wiconte etanhan ekicetuyapi.

W. Christ econwicaši šni unkanš Wahošiye Wakanpi kin anpetu kin he yutokecapi kta he.

A. Hiya. Ohinni Taniya Wakan na towašake kin on ohanyanpi.

W. Tohinni Jesus Wahošiye tawa onspewicakiya he. Olan. 1. 1, 2, 3

A. Omaka yamni omani un qonhan, na anpetu wikcemna topa kini ohakam na wankan iyaye šni okitahe na tohinni Wahošiye wakan tona wicakalniğa cin, na Wa-

kantanka tokiconze on owicakiyake cigon he hehan.

W. Christ Sabbath on Itancan un keiciya he. Lukas 6. 5

A. Han. "Wicaša Cinhintku kin he Anpetu-wakan on Itancan ce" eya.

W. Wanikiya unkitawapi taanpetu kin echantanhan Christian anpetu tokaheya kin oholapi he.

A. Han. Okolakiciye taomaka oyasin el econpi, na lecel owancaya anpetu tokaheya oholapi kin, Christ na Wahošiye wakanpi hecel econwicaši kin he yuwicaka.

W. Itancan taanpetu tokaheya el toketu he.

A. Jesus Christ wiconte kin etanhan kini, na anpetu kin he litayetu icunhan waonspewicakiye tawa en iglutatin na Wahošiye-wicaši. John 20. 21, 22

W. Sunday iyokihe tokel econ he. John 20. 57

A. Jesus ake waonspewicakiye tawa en iglutatin na Thomas wacetungla qon wicala kta e tancan ikpazo he ehan.

W. Sunday itokeca wan el toketu he. Olan. 2. 4

A. Pentecost anpetu el, anpetu tokaheya kin he ehan Woniya Wakan waonspewicakiye cin awicahan

W. Itancan taanpetu icunhan, waonspewicakiye cin wacekiyapi ece e Wowapi Wakan etanhan oogle wan miciyawa wo. Olan. 20. 7

A. "Unkan anpetu tokaheya kin he en waonspewicakiyapi kin aguyapi kiyuša immiciyapi, hehan Palos wahokonwicakiya."

W. Lel "aguyapi kiyušpapi" eyapi kin he tokel kapi he.

A. Okolakiciye Wakan iš Itancan Itayetu Wotapi eciyapi kin he heconpi he kapi

W. Wayutotatin 1. 10 el tokel St. John, Sunday cajeyata he.

A. He Itancan taanpetu cajeyata, Patmos wita el wowanyake wowinihan tawa wanyaka icunhan W. Christian tokaheyapi kin tokel on Itancan taanpetu kin he cajeyatapi he

A. Anpetu kin he icunhan Itancan unkiyapi woohiye on wicagnakapi etanhan piya inajin kin heon

W. Christian tokaheyapi kin tokel Sunday oholapi he

A. Anpetu otioyohi Itancan Itayetu Wotapi kin econpi, na wayazankapi šni naiš tiyata unpi hecinhan ohinni wocekiye opapi ecece

WOONSPE INONPA.

Nakun Sunday On

W. Eusibeus, Okolakiciye Wakan tawoyake owa qon, he Sunday on tokel eya he.

A. "Otokahetanhan, Anpetu tokaheya, Itancan Taanpetu eciyapi kin, he iyehan, Wakantanka wakanyan oholapi kta, Wowapi Wakan yawapi nahonpi kta, na Itancan Itayetu Wotapi kin econpi kta e igluwitayapi ece" keya.

W. Barnabas Wahošiye wakan kin, wowapi wan owa keyapi qon, he el anpetu tokaheya on tokel eya he

A. "Anpetu tokaheya kin he Itancanunyanpi ekicetuyapi qon wokiksnye on iyuskinyan ohounlapi ce" eya

W. Ignatius, Antioch el Bishop un qon, Magnesian ewicakiyapi kin Sunday on tokel econwicaši he

A. Itancan taanpetu kin, Itancan kin kini kiksuyapi eciyatanhan owotanla ni unpi kta wicaši

W. Ignatius tohinni ni he.

A. Johannes Wahošiye wakan waonspekiyapi tawa wanji ee; na Wahošiye Wakanpi tpi šni ecel Wicaša Wakan opekiyapi

W. Ignatius waonspewicakiye tawa etanhan wanjigji Sabbath na Sunday nopin oholapi kte cigon tokel ewicakiya he

A. Juda Sabbath tawapi kin ohola šni wicaši, tuka Itancan Taanpetu kin ognayan owotanla ohanyewicaši

W. Justyn Martyr, omaka 148 kin he iyehan wowapi wan kage cigon he el le on tokel wayatanin he

A. "Itancan Taanpetu eca Christian owasin yuonihan oholapi kta, Wowapi Wakan yawapi kta, wowahokonkiye on, na Itancan Itayetu Wotapi kin econpi kta heon himniciyapi ece" keya.

W. Itancan Taanpetu kin unkiš eya tokel yuonihanyan ohounlapi kta he

A. Tipi Wakan tawa kin el Wakantanka ohounlapi kta, na tokel unkokihipi kinhan woohola sanpa na sanpa unkakičiciyapi kta iyececa

W. Sunday icunhan woohola wicohan nakun taku econqonpi kta he

A. Wowaonsila wicohan ocaje wayazankapi wanwicayag unhipi na lo cinpi wōwicunqupi kta he na ee

W. Wanikiya unkitawapi kin le ognayan onspenkiyapi he.

A. Han. Ecin Sabbath icunhan Jesus tona wayazankapi kin asniwicaya

W. Jesus, Sabbath icunhan asniwicaye cin on, Juda wicaša wanyakapi na on tokel wacinyuzapi he.

A. Singlapi, na tokel okihipi kin ktepi kta he akitapi

W. Jesus taku ewicakiya he. Markos 2. 27

A. "Anpetu Wakan kin he wicaša on kağapi, na wicaša kin iš Anpetu Wakan kin on kağapi šni" eya

W. Le on tokel kapi he.

A. Wicaša owasin iwaštepi kta e on Anpetu Wakan kin kağapi, na heon etanhan Anpetu Wakan icunhan taku wašte econpi kta hecinhan he owotanla

W. Le on taku unkiksuyapi kta iyececa he.

A. "Anpetu kin he icunhan wicohan takuni eanon kte šni" woo-

pé kin eye cin ee, na anpetu kin he icunhan wicohan ikcekca, na makata woinagağa kin oyasin unki-gnakapi kta iyececa

W. Nakun taku he.

A. Wacantkiye wicohan econ-qonpi kte cin on wacekiya unyan-pi kta unkokhipi šni e iyowalun-yanpi kte šni. Ecin hena cekiya-pi itokam naiš ohakab econqonpi kta iyececa

W. Christian woohola wicohan on St. Paul taku eya he. Heb. 10. 25

A. "Wanjiksi econpi kin iyecen mnicunkiciyapi ece kin he unka-yuŝtanpi kte šni" eya.

Flandreau S.D. etanhan

Anpao kin: Mitakuye taku wanji yaotanin ciši kta. Tohan Wakan-tanka Okodakiciye wakan tawa kin en litampi kte cin hena wicun-kalinigapi kte cinhan hena Wa-kantanka wicada ecee wicunkalni-gapi kinhan Wakantanka Okoda-kiciye wakan tawa kin woškiške wanice kta epea. Ecin kaketu: tohan Okodakiciye wakan litanipi kte cin hena wicunkalinigapi eca owotanna unpi šni kin hena wi-cunkalinigapi qa on Wakantanka Okodakiciye tawa kin en ynionhan šni yuha ŝkanpi ecee, 1 Kor. 6: 4. Heon mitakuyepi tohan win-yan okodakiciye qa koška okoda-kiciye yakalnige kte cinhan iwan-daka iyececa. Taku kiciyapi qa kodakiciyapi hena en eon wacin kte šni, 1 Kor. 16: 33. Mitakuye-pi nape ciyuzapi.

H. H. Taylor.

Kyle S.D. etanhan.

Anpao kin: Lehanl Faith Sta-tion wan heci el tokel tan wicohan kin olaka wacin. Ho yunkan taku epin kte wacin lcin waun, ho le-hanl epin kta wacin ye lo. Faith Station el ckaŝpe unqonpi kin tan-can on wicohan unkayapi lo. Tu-weni unkayapi šni, nainš tuweni kaketu we lo eya onŝpennkiyapi šni qeyaš lel iyotiyekiya wicohan unkayapi kte lcin leconqonhanpe lo. Ho qeyaš Wanikiya hecel okihiunyanpe lakaš unyanpe lo. Lecel awacanni na heon hepe lo. Tokaš le wicohan tokeca ca okiinna unyanpi sece lo ecanmi ye lo, ca heon Wacekiye wicaša na Wawo-kiya lel om unqonpi kin heon un-kayutanpi šni sece lo ecanmi ye lo, qeyaš inihan šni unyanpe lo. Ho inŝe lecel epin kta na on hepe lo. Wacekiye wicaša yaunpi kin na koška wableza yaunpi kin niye-culhei iceciciyape lo. Le wicohan okihiunyanpi kin le tanyan un-yanpi nainš hecetu šni ŝka okina unyanpi hecin niyecuhei tanyan ablesunyanpi ye, nainš ŝicaya un-yanpi hecinhan niunkiye wacin piye, nainš tanyan unyanpi hecin-han akitase iyounpaŝtaka po. Ho inŝe wacekiye wicaša yaunpi qon hena wicohan owotanla waonspe-kiye tanyan econ iyoyecipatākapi

keš takulhei icaliyayapika ye lo. Lehan le wicohan unkitawapi qon heon etanhan iceciciyape lo, tan-yan ablesunyayapi nin ecanmi ye lo. Owancaya Anpao kolayayapi qon nape cigluzape lo. Nitakola-pi onŝike qon he miye.

C. S. Cloud.

Anpao kin: Mitakola, taku wanji oyake ciši kte lo. Big White River en St. Peter's Sta-tion oyanke kin en B. C. U. oale-tka wan unpi. Yunkan hekta waniyetu wikcemna ecetu tawacin-pi kin owasin tasagye wankapi. Yunkan hekta omaka 1905 hehan-tanhan Wakantanka taniya wakan kin aiyoke u wicayanka. Yunkan lehan wanna ikpanajinpi na ake Wakantanka tamaga wanke kin en ake wowaši econpi kta igluŝtanpi, nahhan lena itancanyan wotitanpi kta ca wicayuŝtanpi: G. F. Thun-der, Itancan; A. W. Hawk, Itan-can okihe; M. H. Dog, Wowapi kaga; M. O. Lodge, Wiwazica ta-womnaye awanyaka; Henry Hair, Omaka tawomnaye awanyake; D. V. P. Hawk, Wayazan awanyake; H. H. Shield, Tiyoŝa awanyaka. Lena Jan. 11 1908 en wicayuŝtan-pi. Hecen tona B. C. U. oyapapi lena wicakiksuyapi ye. Ho tona Anpao iyacupi kin owasin micante ataya on nape ciyuzape lo.

R. S. Estes.

Oak Creek,
St. Elizabeth's etanhan.

Ito mitakola Anpao kin, taku ci-qala mitakola waŝtepi kin nalionpi wacin. Wicaša qeya onŝike le oyanke kin B. C. U. wowaši ecaki-conpi kin lena eepi: Itancan, Rob-ert Cetan kokipapi; Itancan okihe, Samuel Mato kinajin; Wowapi kaga, Domnick Tatanka hanska he akta on; Mazaska awanyaka, Lit-tle Hawk akta on; Wiwazica Ma-zaska awanyaka, Samuel Malipiya obanko; Wowapi kicage cin, James Sofu; Omaka wamnaye cin, Char-lie Pahinŝika akta on; Yewicaŝipi, Joshua Ŝunka kulciyela Joseph Ŝunka gi kici; Wayaza awanyaka-pi, William Wahacanka mani akta on, Howard Miniyakte, Maurice Niyakte; Maka qe cin, Martin Cetan maza Dayid okise kici; Ti-yopa awanyake cin, John Cuwi-yukŝa akta on; Eyanpaha kin, Simeon Mato cante akta on.

Ho mitakola tona le wanlakapi kin onŝika ecin piye. Lena wowi-tan heca šni, tka wocekiye wicohan kin heon lica Wakantanka cinca kin wicaša onŝika na walitanipi sa on makata uŝi kin heon B. C. U. kin wihahaya iyuŝkingyan onŝiiciya wowaši ecakicon ye lo. Ho iŝe heceknana cpa wacin. Tona An-pao kin kolayayapi hecin nape au piye. Onŝika he miye.

William Walking Shield.

Spring Creek,
Rosebud etanhan.

St. Andrew omniciye unpi he lehan apiiciyapi na lena Wakan-tanka ohlateya wowaši econpi kta igluŝtanpi he Anpao kolaunyanpi el he unyecilaotanin uncinpi lo. Yunkan tona cante wicakeya Oko-lakiciye wakan el wowicala yuha ŝkanpi hena eca oitancan yuhawi-cunkiyapi, hena wowacinye tawa gluha blihelya ŝkanpi kta wicun-glalinigapi. Ho leepi ye lo: Mr. Martin Little Eagle, Itancan; Leo Spotted Calf, Okihe; Thomas Lit-tle Bull, Wowapi kaga; Mr. Eagle Pipe, Mazaska awanyaka; John Cordier, Wamnaye; Joe Runs With, Wayazan awanyaka; George Walking Eagle, Tiyoŝa awanyaka; Thomas Walking Eagle, Iapi awan-yaka. Lena tokel okihi Wakan-tanka etkiya wowaši econqonpi kte lica, heon tona kolaunniyanpi unyeksuyapi uncinpi. Nisunka wanji onŝike un he miye napeci-yuzapi.

Thomas Little Bull.

Redleaf Camp,
Rosebud etanhan.

Dear Daybreak: Mitakola iyapi cisci miyecilaotanin kta iceciciya. Lecala wikoŝkala wan lila waŝte unkitapi. Hekta Feb. 24 1908 oŝtan te na ihinhanna el lapi. Ho yunkan wikoŝkalaka kin he le-cala icaga heca, waniyetu 18; yun-kan wocekiye waŝtelaka, ohinni wacekiye ye sa; ho yunkan un-gnunnipi na heon woiyokiŝica heca na he leciyapi Jessie Bear Shirt. Atkuku, hunkn ko lila woakipa tanka yuhapi, na Bear Shirt he wocekiye unkitawapi el \$10.00 on owicakiye, na Ŝina Sapa kin nakun \$5.00 on wocekiye; na he icunhan Ŝina Ska na Sina Sapa nopin mni-ciyapi na el Bear Shirt ciyeku cinca na tawicu cinca ko awica-glipi na oyasin takuŝniŝni on owi-cakiyapi, na he icunhan tiyoŝpaye unkitawapi le Wawokiya wicaša wan Wotanin waŝte iyeyanpaha un qon he woi-tonpeya wicaša can-tēŝicapi on owicakiye cin he blao-tanin. He Wawokiye wicaša ya-unpi on he nayaltonpi kte. Wa-wokiye cin he lee, Joseph War Bonnett, he cante ŝicapi kin topa-pi, yunkan 05 cents on owicakiye, na tawicu kin inŝ takuni on owicakiye šni. Heon ito Mita-kuyepi, Wawokiye wicaša yaunpi on he lecel iceciciyapi kte. Tukte oga wicanagi ota owotanla wica-luhomnupi he oga wicaša oiyo-kpaza ega unpi, na cantekica-ksapi, na ceya unpi kin hena wi-cayegnakapi kta he oga wacin-ksabya waalapi kte qon he oyagla-kapi waŝteke lo. Ho inŝ eya na niyepi ca iŝta unniyanpi. Yunkan wanji wocante ŝica yuha qeya 05 cents on owicayakiyapi on hepe lo. Ho tona Anpao iyacupi kin oyasin napeciyuzapi. Nitakolapi

Peter Thompson.

Evarts S.D. etanhan.

Dear Anpao: Kola iyapi pte-cela oyageciši kta wacin, na lecel epin kte lo. Maka akanl Okolaki-ciye opa tona lel ynha ŝkanpi, na heon etan miŝ ope wanji el owapa. Ska un owapa, na oaletka heca nom el owapa, na le unmani el owapa kta iyececa ŝniyan waun selececa. Yunkan ugna St. An-drew Sunkakiciyapi kin le tokiya-tan omniciye agli, na olowan wanji lila waŝte heca wan ahiyayapi na-walion, na wancag hokŝila mitawa onspewakiye, na St. Andrew opa cin keye hecel kici owapa. Yun-kan lecel awacaumi, iye Wakan-tanka he oga waŝte ca ekipazo ecanmi na lila iyomakipi. na can-tewaŝetya el ounpapi. Ho, hokŝi-la mitawa kin waniyetu iciyamni qon hetan omaka zaptan St. An-drew talowan kin he Christmas icunhan ŝna on lowankiyapi, nakun olowan wanji ahiyaya ŝa, olowan 152. Lena hecon kin eciyatan toki Wakantanka tiwahe mitawa kin el sanpa onŝiunlapi na wakan-yeja kin le sanpa wowaŝte qu nin ecin manke. Ho yunkan lehanl micinkŝi wayawa na wanna tanyan waŝicun iyapi okihi, na leon to-hanl wakan cekiyapi cau ohinni Wakantanka etkiya cekiciciya manke, na heon Wakantanka okiyin kta ca icewakiya, hecel tukte taniyan okihi kin hetan lila waonspennkiyapi na ecel wanna tanyan waonspe aye. Taku on hecamon kin miye ekta iwanni-glaki na hecamon. Hekta wayawa waun qeyaš tanyan waonmaspe ŝni heon micinca kin inŝeya iyecel un kta wacin šni, heon lila waho-ŝonwakiye sa. Icin tanyan mi-glaha ŝni yelakaš micinca kin he oga un kta wacin šni. Hecel-tukte oga tanyan waonspe kte qon he oga iwahokonwakiya, na leon Wakantanka etkiya cewakiye na sanpa wowaŝte, wookihi, wo-wacinye, wowaonŝila qu kta ca icewakiya. Hehanl micinkŝi ilipewayaya iyecel mitokanl un eŝa taku onspe kta on hecon, kin on hecela lila onspeiciye waŝi. Ho po kola, tona nicinca yukanpi hecin niŝ eya waonspe wicakiya po, na Owayawa qel yewicakiya po, na heon Wakantanka etkiya etkiya cekiya un po. Tokŝa Wa-kantanka onŝinilapi kin nicinca wayawa kin tanyan waonspe kta. Ho henala epin kte lo, nahalcin ota epa wacin tka ehaš hanska selececa. Tona le lawapi kin iyuha cante waŝteya nape ciyuzape lo. Nitakola wanji

Ronald Hates Him.

Kyle S. D. etanhan.

Anpao kin: Taku wan waglao-tanin kta wacin. Hekta Dec. 23 1907 he anpetu qel peta cante ŝica makage. Hope Station ekta wo-wiyuŝkin tanka on waŝkan ohakab wati ekta peta tanin, yunkan lecel eyapi nawa-lion, Cuny taŝunke onajin ile ce eyapi ca koŝkalaka kin canpa-gmiyayapi ojula iyotankapi na to-

kel okihika sung inyangkiyapi na ehunnipi šni ecel peji iyutapi 30, na wayahota iyutapi 2, na wagmaheza canškokpa ogna ojula 6, wagmaheza hu ca iyoyasin canškokpa ogna 8, nakun conkaška koya lulnaga. Sungonajin kin ohanškeya siiyutapi 32, na oglakinyan 18 hecel amatakunisni. Ho hecetu, hehant Hope Station el oyate koška omničiye kin omakiyapi na lena omakiyapi kin eepi: Alfred Fast Horse, cankaga 68; George Heartman, cankaga, 10; Henry Hunt Horse, cankaga 5; John Spotted Horse, peji iyutapi 3; Samuel Bullman, peji iyutapi okise: Ralph Old Horse, peji iyutapi okise; Charley Twotail, peji iyutapi okise hecel omakiyapi lila pilamayapi. Lece eyapi na en beconpi, unkiyepi on wowaši econ na ecel woakipa ce eyapi. Ho hecetu. Okolakiciye wakan qel wowaši ecamon on taku wanjikji wagnuni, nakun wanna šunka wakan 25 wicawagnuni. Le peji ile kin on mazaska opawinge nom kipiya wagnuni. Ho yunkan winyan mitawa kin iye ceya unpe wowaši econ le el eye. Le wicołian kin wiši cigala tka el iyotiye-unkiyapi na ecel taku ota wana ungnunipi ye, ca hepe ina maton qonhan takuni yuha wahi šni, ake ecela maka mahel wagnin kta epe. Ho hecetu. Nitakolapi miye
Cuny White Deer.

CATECHISM OF CHRISTIAN DOCTRINE

ADAPTED FROM THE REV. WALKER GWYNNE'S MANUAL

"Rooted and built up in HIM, and established in THE FAITH."—Col. 2. 7.

Third Sunday after Easter.

BURIED, HE DESCENDED INTO HELL.

Scripture illustration—
1 2 3
Lk. 23. 39 end Jonah i. Lk. 16. 19 end
Text—Lk. 23. 43 Ps. 16. 10, 11 Rev. 14. 13

§ 1. Buried.

Q. Did our Saviour's dead body hang long upon the Cross?

A. No; it was taken down the same day and buried.

Q. By whom?

A. By Joseph of Arimathæa (Matt. xxvii. 57).

Q. Where was our Lord buried?

A. In a new tomb cut out in a rock in Joseph's garden.

Q. What was done to keep the body safe?

A. A great stone was rolled to the door of the tomb.

Q. What besides.

A. Soldiers were set to watch it.

Q. What do we learn from our Lord being buried?

A. We learn not to be afraid of the grave, because Christ has been there before us.

§ 2. Hell or Hades.

Q. What is the next article of the Creed?

A. "He descended into Hell."

Q. What does Hell mean here?

A. The place of departed spirits; Hades.

Q. Into how many parts does Hades seem to be divided?

A. Into two.

Q. What are they?

A. The abode of the righteous and that of the wicked.

Q. Is there any division between them?

A. Yes; a great gulf, which none can pass.

Q. What name does the Lord Jesus give to the place of good souls in Hades?

A. Paradise.

Q. When did He call it by this name?

A. When He said to the penitent thief on the cross, "To-day shalt thou be with Me in Paradise."

3 § Our Lord in Hades.

Q. On what day was our Lord crucified?

A. On Good Friday.

Q. During what day then was He in the unseen place?

A. During the whole of Saturday, i. e., Easter Even, while His body lay in the grave.

Q. What do we learn from this article of the Creed?

A. We learn that we need not be afraid for our souls to go where Jesus has gone before us.

Fourth Sunday after Easter.

HE ASCENDED INTO HEAVEN.

Scripture illustration—
1 2 3
Acts i. 1-12 2 Kings ii. 1-15 Lk. 24. 36 end
Text—Jo. 14. 3 Ps. 68. 18 Heb. 6. 19, 20

§ 1. The Ascension.

Q. What do we profess to believe respecting Jesus Christ after He rose from the dead?

A. That He ascended into Heaven.

Q. On what day did He ascend?

A. On the fortieth day after Easter—Ascension-Day.

Q. In whose sight did He ascend?

A. In the sight of the Apostles.

Q. What was he doing when he began to ascend?

A. He was blessing the Apostles (Luke xxiv. 51).

Q. Into what place did He ascend?

A. Into Heaven.

§ 2. Type and Prophecies.

Q. What holy man was a type of Christ in the manner of his removal from this world?

A. Elijah (2 Kings ii).

§ Paradise and Heaven.

Q. Did our Lord go to Heaven immediately after His death?

A. No; He went to Paradise (Luke xxiii. 43).

Q. What is Paradise?

A. The Place where holy souls go after death.

Q. What is Heaven?

A. The place where perfect men, that is, men with bodies as well as souls, go after the Resurrection.

Q. Where then do we expect to go after death?

A. To Paradise where Christ went.

Q. How long shall we remain there?

A. Till the day of Judgment.

Q. What will happen then?

A. Our souls shall return and enter again our bodies, and we shall rise as Christ rose.

Q. What then?

A. We shall ascend into Heaven as Christ ascended.

Q. If we believe that Christ is now in Heaven what must we do?

A. We must seek "those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God."

Fifth Sunday after Easter.

AND SITTETH ON THE RIGHT HAND OF GOD THE FATHER ALMIGHTY.

Scripture illustration—
1 2 3
Heb. 7. 1-18 Ge. 41. 38 to end Heb. 9. 1-15
Text—Rom. 7. 34 Ps. cx. 1 Heb. 4. 15, 16

§ 1. Christ's Session.

Q. What are we especially required to believe concerning our Lord's Ascension?

A. That He now "sitteth on the right hand of God."

Q. Is Jesus Christ then on God's right hand at this very moment as He was 1800 years ago?

A. Yes.

§ 2. Types and Prophecies.

§ 3. Christ's Kingship in Heaven.

Q. What words does Holy Scripture use to express Christ's Kingship?

A. "King of Kings, and Lord of Lords."

Q. What does Christ's Kingship at God's right hand teach us?

A. It teaches us to have perfect confidence in His protection against all our enemies.

§ 4. Christ's Priesthood in Heaven

Q. What other office does Christ exercise in Heaven?

A. That of our Great High Priest.

Q. Was not Christ's work ended on the Cross when He said "It is finished"?

A. No; it was only His humiliation and suffering as Man that was finished.

Q. Has Christ ever ceased to be a Priest?

A. No; He is "a Priest for ever."

Q. In what respect then does He act as our High Priest?

A. By His perpetual intercession.

§ 5. Our Priesthood on Earth.

Q. Has our Lord any priest on earth?

A. Yes; the clergy.

Q. How are they appointed?

A. By ordination: the laying on of hands of the Bishop.

Q. Are all Christians also priests?

A. Yes; by baptism and confirmation they are anointed as "an holy priesthood."

Q. As "an holy priesthood" what must all Christians offer to God?

A. They must "offer up spir-

itual sacrifices," that is, the prayers and praises of their hearts and lips.

Q. What besides must they offer?

A. They must "present" their "bodies a living sacrifice unto God" (Rom. xii. 1).

Q. How must all such sacrifices be offered to be "acceptable"?

A. They must be offered to God "by Jesus Christ."

Q. Where especially do Christians exercise this "holy priesthood"?

A. In the Holy Eucharist.

(This day is also called Rogation Sunday because of the Rogation fast days in the week, and because of the Gospel which teaches about "rogation" or asking in Christ's name).

Sunday after Ascension-Day.

THE LIFE EVERLASTING.

§ 1. Life Everlasting.

Scripture illustration—
1 2 3
Rev. 22. 11 to 21. 9 Dan. 12 Rev. 21. 9 to 21. 6
Text—John 5. 24 Ps. 21. 6 John 10. 27, 28

What is the last great truth in which we profess to believe?

A. "The Life Everlasting."

Q. Whose gift is this everlasting life?

A. It is the gift of God and of Christ.

Q. Where is God said to give it?

A. "The gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord" (Rom. vi. 23).

Q. To whom does Christ give it?

A. To His sheep who hear His voice, and whom He knows, and who follow Him (John x. 27).

Q. What does our Lord mean by this hearing of His voice?

A. He means, of course, humbly believing, and abiding in, His word.

§ 2. The Happiness of Heaven.

Q. In what will the happiness of heaven consist?

A. The happiness of Heaven will consist chiefly in the presence of God and Christ. "They shall see His face" (Rev. xxii. 4).

Q. Who will be our companions in Heaven?

A. All holy men and the holy angels.

Q. Will glorified men become angels?

A. No; angels are a different order of being (Heb. ii. 16).

Q. Have angels bodies as glorified men will have?

A. No; they are only spirits.

§ 3. Degrees of Reward.

Q. Will all at last enjoy this life everlasting?

A. No; our Lord speaks of those who "shall go away into everlasting punishment" (Matt. xxv. 45).

Q. Will all the wicked receive the same punishment?

A. No; our Lord tells us some will be "beaten with many stripes," some "with few stripes."

Q. But cannot all sins be now forgiven?

A. Yes; to those who repent and believe in the Gospel.

Q. Will all the righteous have the same reward?

A. No; it is expressly said that "every man shall receive his own reward according to his own labor."